



SCAN THE QR-CODE
FOR THE ENGLISH VERSION

MANUAL INFORMATIVO

AMI - Bo meternan inteligente

Advanced Metering Infrastructure

AMI

BO METER INTELIGENTE,
PA BO KONSUMO,
TA DEN BO MES MAN!

KREANDO BO  **AQUALECTRA**

Página di kontenido

Resúmen puntonan mas importante	4
Pabien, Aqualectra a instalá bo meter inteligente!	5
Benefisionan di meter inteligente	6
Manual básiko: meter inteligente di awa	7
Manual básiko: meter inteligente di awa Ally	9
Manual básiko: meter inteligente di koriente	11
Proseso di deskonektá awa i koriente	15
Mi meter, ken su responsabilidad?	16
Subskribí na MiKuenta	19
Informashon di kontakto Aqualectra	19

RESÚMEN PUNTONAN MAS IMPORTANTE

1. E foyekto aki ta disponibel na dos idioma; Papiamentu i Ingles. Por 'download' e vershon na Ingles di e foyeto aki for di aqualectra.com/ami. Referensia: página 5
2. Meter nobo ta nifiká number di meter nobo. Unabes e meter nobo ta instalá lo por tuma nota di e number di meter nobo riba e siguiente faktura. Referensia: página 5
3. Tene na kuenta ku e meternan inteligente ta midí uzo di awa i koriente ku mas presishon, kompará ku e meter konvenshonal ku tabata instalá anteriormente. Referensia: página 5
4. E meternan inteligente ta yuda detektá si tin algu apnormal den patronchi di konsumo di awa i koriente. Referensia: página 6
5. Tin dos tipo di meter di awa i dos tipo di meter di koriente. Kada meter tin su propio kódigo ku ta indiká si tin lèkasje. Referensia: página 7-14
6. E meternan inteligente no tin impakto òf konsekuensia pa ku e registro di konsumo pa klientenan. Referensia: página 14
7. Na momentu ku tin interupshon i koriente kai afó, lo no tin nada ta aparesé riba pantaya di e meter di koriente. Referensia: página 13
8. Na momentu ku tin suministro normal di koriente e kódigo 'CLOSED' ta aparesé riba pantaya di e meter di koriente. Referensia: página 12
9. Na momentu ku Aqualectra deskonektá koriente e kódigo 'OPEN' ta aparesé riba pantaya di e meter. Referensia: página 15
10. E esfuerso pa konektá un kas òf negoshi riba e retnan di distribushon di Aqualectra en general ta responsabilidad di tantu Aqualectra komo e kliente. Referensia: página 16-18
11. Suskripshon na MiKuenta ta esensial pa kada kliente por analisá su propio konsumo di awa i koriente. Referensia: página 19

Pabien, Aqualectra a instalá bo meter inteligente!

Apresiabel kliente,

Pabien! Aqualectra tin e honor pa informá bo ku bo meter inteligente di awa/ koriente a keda instalá éksitosamente. Awor bo tambe ta forma parti di e ret inteligente di distribushon di futuro!

E foyeto aki tin e meta pa duna bo tur informashon importante di e meternan inteligente, manera entre otro e manual instruktivo ku ta siña bo kon pa lesa posishon di bo meter inteligente di awa i/ òf koriente. Por ‘download’ e vershon na Ingles di e foyeto aki for di aqualectra.com/ami

Tuma nota ku bo number di meter lo kambia riba bo siguiente resibu.

Nota importante: e meternan inteligente ta midi konsumo di awa i koriente ku mas presishon. Esaki por resultá den subida di e averahe di bo faktura mensual, por ehèmpel si akaso tin un lèkazeje.

Posishon di meter bieu koriente

Posishon di meter nobo koriente

Posishon di meter bieu awa

Posishon di meter nobo awa

Solamente aplikabel pa klientenan ku tin sistema solar

Posishon di meter solar bieu

Posishon di meter solar nobo



Benefisionan di meter inteligente

Aqualectra ta introdusí su ret di meternan digital i inteligente di awa i koriente komo parti di proyekto Advance Metering Infrastructure (AMI). AMI ta un ret di distribushon inteligente.

Ta importante pa kada kliente ta bon informá tokante di e embargadura di e proyekto i su konsekuensianan pa kada hogar. Aki ta sigui algun informashon importante di proyekto AMI.

Kiko ta algun di e benefisionan di e meternan inteligente?

- E meternan inteligente ta yuda e kliente monitóriá su propio konsumo di awa i koriente ku informashon al dia.
- E meternan inteligente ta yuda detektá si tin algu apnormal den e kliente su patronchi di konsumo di awa òf koriente. Lo notifiká e kliente na tempu i yuda evitá gastu innesesario.
- E ret di distribushon inteligente ta diseñá pa yuda e kliente protegá su aparatonan elektróniko na kas, ya komo ku e sistema ta yuda Aqualectra tuma medida pa ku koriente di alto voltahe promé e kousa daño na kas.
- Basá riba informashon ku e meter ta manda, Aqualectra lo por mira interupshon i dedusí orígen mesora pa aktuá dirigi i solushoná un problema. Di e forma aki por restourá suministrashon di koriente i awa mas lihé posibel.

E proyekto AMI tin un durashon di mas o ménos 3 aña. Aqualectra ke pidi su diskulpa pa kualke posibel inkumbiniensia ku klientenan por eksperensiá durante di e periodo aki.

Manual básico: meter inteligente di awa

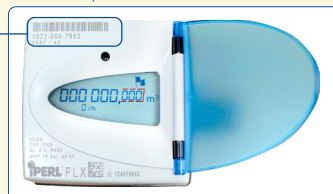
Konosé e meter nobo

Klientenan di Aqualectra por rekonosé e meter di awa Iperl na e forma firkant ku e tin i e klèp koló blou parti ariba ku ta kubri e pantaya.

Tuma bon nota di e potrèt i sera konosí ku bo meter inteligente di awa nobo. Na momentu ku hisa e klèp koló blou, e kliente por tuma nota di su konsumo di awa. Meta di e klèp blou ta pa protehá e pantaya kontra rayonan di solo.

E kliente por tuma nota di e number di meter nobo bou di e kódigo ('barcode') ariba den huki na man robes. E number nobo di e meter inteligente lo sali riba e faktura ku e kliente ta risibí despues ku instalá su meter inteligente di awa.

Meter di Awa Iperl



'Barcode'

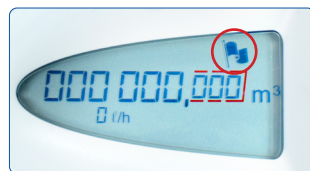


Detektá lèkasje

E meter di awa inteligente ta disponé di un teknologia ku por detektá si e kliente tin un lèkasje den su instalashon di pipa di awa na kas.

Na momentu ku e meter detektá un lèkasje, e ta ilustrá esaki riba e pantaya di e meter pa medio di un bandera den huki ariba na man drechi, kual ta para pa un señal di alarma.

Meter di Awa Iperl



Tambe e number '8' lo aparesé riba e pantaya kada tres sekònde. Number 8 ta e kódigo di e meter ku ta ilustrá ku tin un lèkaze.

Nota importante: Si akaso e kliente no por haña e lèkaze, e kliente por tuma kontakto ku Aqualectra pa asistensia den búskeda di esaki. Sin embargo, Aqualectra no ta drecha lèkaze riba tereno di e kliente.

Kódigo di lèkaze



Pa reparashon di un lèkaze na e pipa di awa di e kliente, e kliente mester tuma kontakto ku un 'pipefitter' (loodgieter).

Manual básico: meter inteligente di awa Ally

Meter multi funshonal

Riba e imágen por mira un meter di awa ku ta diferente for di e meter di awa ilustrá anteriormente. E meter di awa aki ta konosí bou di e nòmber 'Ally' i e ta un meter di awa multi funshonal.

Banda di midi konsumo di awa di e kliente, e meter ta midi tambe preshon di awa, temperatura di awa i e fluho di awa.

Aqualectra ta instalá e meter aki solamente na sierto lokalidatnan stratégiko rònt Kòrsou, pues ta na sierto alokashon so ta hasi uso di 'Ally'. Na momentu ku hisa e klèp ku ta protehá e pantaya, e kliente por mira informashon di konsumo di awa mesora.



Instrukshon pa lesa meter Ally

1. Si laga e klèp pará habrí, e pantaya ta paga outomátikamente despues di un ratu pa konservá bateria di e meter. Den e kaso aki mester pone un dede pa algun sekònde riba e sensor na banda robes. E pantaya lo bolbe aktivá i ilustrá e informashon di konsumo di awa.

Dor di bolbe pone dede riba e sensor, e informashon riba pantaya di e meter lo kambia i ilustrá e siguiente registro.



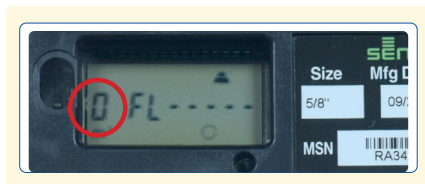
2. E siguiente registro ta ilustrá diferente alarma ku ta relatá na funshonamentu di e meter. E meter ta ilustrá e alarmanan den forma di number i lèter (por ehèmpel 1, 2, L, H èts.) Un di e registronan ku ta relevante pa kliente ta na momentu ku e meter ilustrá lèter L riba pantaya. Lèter L ta e kódigo di e meter ku ta indiká ku tin un lèkasje den e instalashon di pipa di awa di e kliente.

Nota importante: Si akaso e kliente no por haña e lèkasje, e kliente por tuma kontakto ku Aqualectra pa asistensia den búskeda di esaki. Sin embargo, Aqualectra no ta drecha lèkasje riba tereno di kliente.



Pa reparashon di un lèkasje na e pipa di awa di e kliente, e kliente mester tuma kontakto ku un 'pipefitter' (loodgieter).

3. E otro dos registronan ku ta di importansia pa e kliente ta e registronan ku ta indiká si Aqualectra a konektá òf deskonektá suministro di awa. Na momentu ku e kliente tin awa e por tuma nota di lèter O di 'Open' den huki robes riba e pantaya.



Na momentu ku Aqualectra deskonektá awa, e kliente por tuma nota di lèter C di 'Closed' den huki robes riba e pantaya.



4. Demas registro i alarma di e meter ta primordialmente registrá informashonnan ku ta relevante pa Aqualectra su propio maneho interno.



Manual básico: meter inteligente di koriente

Klientenan di Aqualectra por rekonosé e meter digital di koriente fásil. E ta di forma rondó i koló blanku. Tuma bon nota di e potrètnan i sera konosí ku e meter inteligente di koriente nobo.

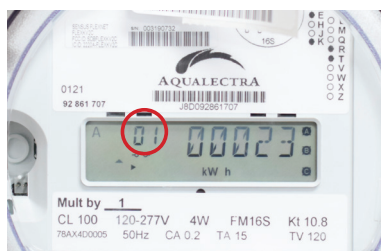
Meter di koriente 110 V



Meter di koriente 220 V



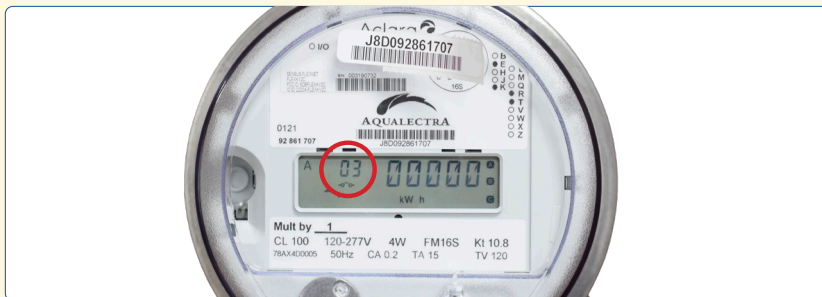
E meternan inteligente di koriente ta ilustrá 6 diferente registro riba pantaya. Por rekonosé kada registro na e numbertan dilanti (01, 02, 03 èts.). Registro number 01 ta duna informashon tokante konsumo di koriente. E ta midi e kantidat di kWh ku ta keda usá na kas òf negoshi konstantemente.



Registro number 02, 04, 05 i 06 ta ilustrá informashon tékniko ku ta relevante pa Aqualectra.

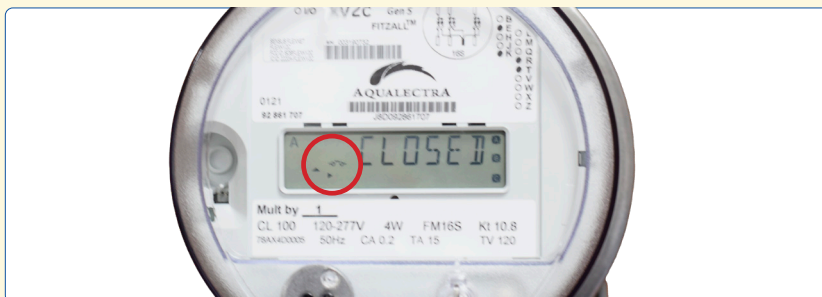


Registro number 03 ta relevante pa klientenan ku tin un sistema solar na nan kas òf negoshi. E registro aki ta midi e kantidat di kWh ku e kliente ta duna bèk na Aqualectra su ret di koriente. Pa kada kWh e kliente ta risibí krédito serka Aqualectra konforme e tarifa vigente pa sistema solar. Pa e kliente en kuestion, e funshon di registro number 01 ta keda igual. Esta, e ta midi e kantidat di kWh ku ta keda usá na e kas òf negoshi.



Na momentu ku tin suministro normal di koriente, e suich (schakelaar) ta será.

Pa e motibu ei e meter ta ilustrá palabranan 'CLOSED' riba pantaya despues ku e marka registro number 06.

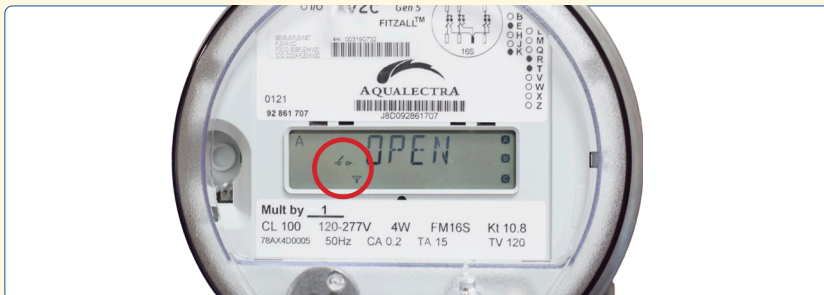


Na momentu ku un interupshon tuma lugá i koriente bai, lo no tin nada ta aparesé mas riba e pantaya.

Sinembargo, e meter inteligente ta keda kòrda e informashon di konsumo di koriente pa e por sigui midí koriente debídamente ora koriente bin bèk.



Na momentu ku Aqualetra deskonektá koriente, e suich (schakelaar) lo habri. E ora ei e meter lo ilustrá e palabra 'OPEN' riba e pantaya. Sinembargo, e meter inteligente ta keda kòrda e informashon di konsumo di koriente pa e por sigui midí koriente debídamente ora tin suministro di koriente atrobe.

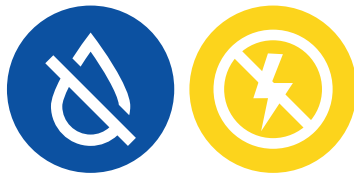


E kliente por tuma nota di e number di meter nobo bou di e 'barcode' pegá bou di e logo di Aquallectra. E number nobo di e meter inteligente lo sali riba e faktura ku e kliente ta risibí despues ku instalá su meter inteligente di koriente.



Nota: e meternan inteligente no tin impakto òf konsekuensia den registro di konsumo pa klientenan.

Proseso di deskonektá awa i koriente



Na momentu ku un kliente keda sin paga su faktura, Aqualectra lo manda dos karta di advertensia. Si ainda no paga e faktura despues di e dos kartanan di advertensia aki, Aqualectra lo deskonektá koriente i/ òf awa di e kliente konserní.

Deskonektá suministrashon di koriente

Na momentu ku Aqualectra deskonektá suministrashon di koriente, e suich (schakelaar) lo habri. E ora ei e meter di koriente lo ilustrá e palabra 'OPEN' riba e pantaya.



Deskonektá suministrashon di awa

Na momentu ku Aqualectra deskonektá suministrashon di awa, lo por tuma nota di un pènci na e kranchi di awa kual ta pegá na e instalashon di e meter di awa.



Klientenan ku meter Ally por tuma nota di e lèter C di 'Closed' den huki robes riba e pantaya na momentu ku Aqualectra deskonektá awa.



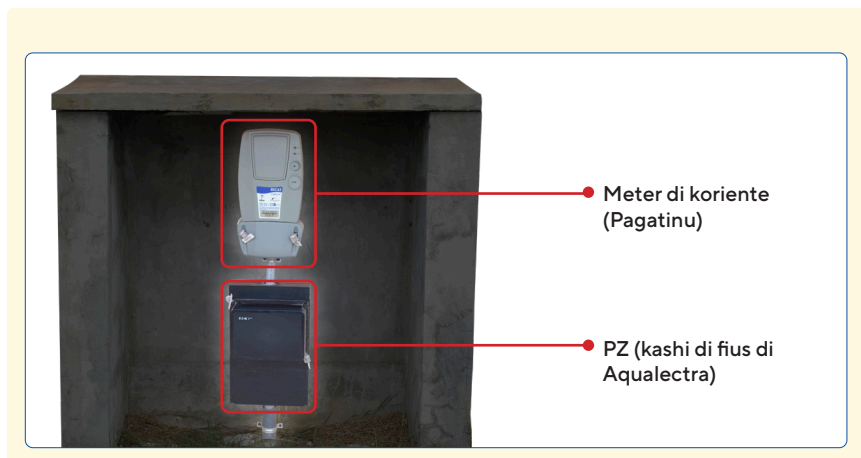
Den ambos kaso por tuma kontakto ku Aqualectra na 0800-0135 òf pasa personal durante di ora di ofisina pa kanselá e debe pendiente.

Na momentu ku e kliente kanselá su debe, Aqualectra lo aktivá suministro riba mesun dia bèk.

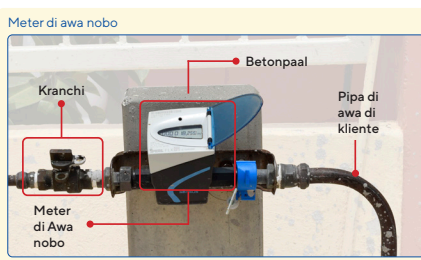
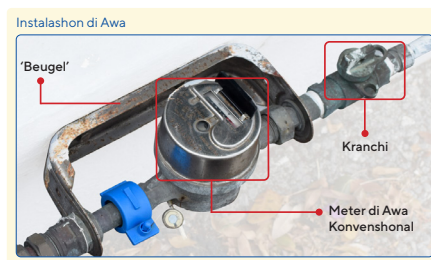
Mi meter, ken su responsabilidad?

Responsabilidad di Aqualectra

Awendia, Aqualectra ta purba instalá sistema di koriente i awa parti pafó di kurá di e kas òf edificio. Instalashon di koriente ta konsistí di un PZ (kashi di fuis di Aqualectra) i e meter di koriente.



Instalashon di awa ta konsistí di un 'betonpaal' (opshonal), lanta para, 'beugel', un meter di awa i un kranchi. E materialnan menshoná pa e dos instalashonnan aki ta responsabilidad di Aqualectra.



Na momentu ku hasi petishon na Aqualectra pa konektá awa i koriente na un kas òf edificio nobo, Aqualectra ta instalá e dos sistemanan aki pa un montante stipulá. Mantenshon di e meternan, e 'beugel', e 'PZ', e lanta para i e kranchi di awa ta responsabilidad di Aqualectra.

Si algu pasa ku un di e instalashonnan aki, mester tuma kontakto ku Aquallectra mesora.

Responsabilidad di kliente

Unabes Aquallectra pone e dos instalashonnan, kada kliente ta kompletamente responsabel pa su propio infrastruktura ku ta konektá e kas/ edifisio ku e instalashonnan di Aquallectra. Den e kaso aki por pensa riba instalashon di pipanan di awa na kas, kashi di fuis parti paden, suich prinsipal ('hoofdschakelaar') èts.

'Nis'

Pa Aquallectra instalá e sistema di koriente, e kliente mes mester traha un 'nis' pafó di kurá.

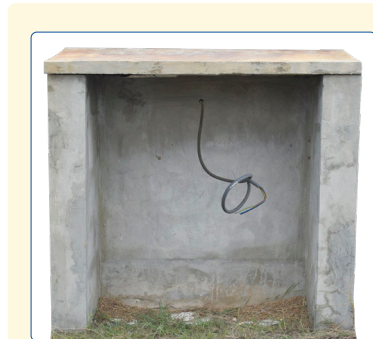
Aquallectra ta hasi uzo di e 'nis' pa protegá e instalashon di koriente mas tantu posibel. Gastunan di konstrukshon di e 'nis' kompleto i su mantenshon ta responsabilidad di e kliente.



Kabel di koriente di kliente

Kada kliente ta responsabel pa perkurá pa e kabel prinsipal di koriente ku ta konektá e kas/ edifisio ku e meter di koriente.

E kabel prinsipal ta manda koriente pa e kas/ edifisio, unabes ku konektá e kas/ edifisio riba e ret di koriente di Aquallectra.



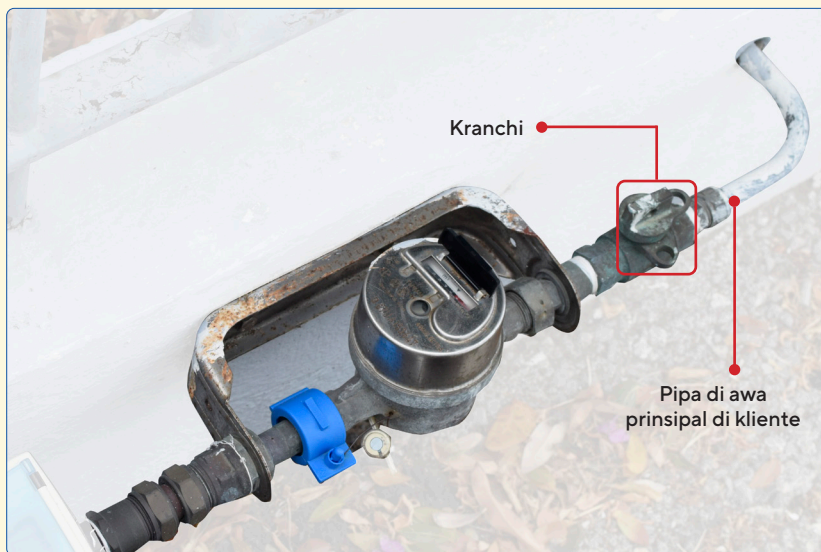
Kompra i mantenshon di e kabel prinsipal ta responsabilidad di e kliente. Ademas, tur instalashon ku ta sigui parti paden di kurá, despues di e kabel prinsipal konektá ku e meter, ta responsabilidad di e kliente. Pensa por ehèmpel riba kashi di fuis parti paden, 'hoofdspanning schakelaar' i lèkaze di koriente na kas.

Pipa di awa

Kada kliente ta responsabel pa e pipa di awa prinsipal ku ta konektá e kas/ edifisio ku e instalashon pa suministro di awa di Aqualectra parti pafó di kurá (na e kranchi).

Kompra i mantenshon di tur otro instalashon di pipa di awa parti paden di e kliente su kurá i ku ta konektá ku e pipa di awa prinsipal ta responsabilidad di kada kliente. Por ehèmpel, e infrastruktura di pipanan di awa den baño òf kushina ta responsabilidad di kada kliente.

Instalashon di Awa



Tep di oro:

Ta rekomendabel pa kada kliente pèrkurá pa e kashi di fuis personal (parti paden di kurá/ kas) ta 'waterdicht'. Esaki ta pa evitá ku bestia ta drenta i frusa òf dañá e instalashon despues di tempu.

Ademas, ta rekomendabel pa kada kliente hasi mantenshon di su propio kashi di fuis (paden) kada 10 aña.

Suskribí na MiKuenta

MiKuenta ta e portal 'online' di Aquallectra ku ta fasilitá kada kliente ku tur informashon relevante tokante di su uzo di awa i koriente. Ku MiKuenta e kliente por komprondé, atministrá i manehá su konsumo di awa i koriente na tur momentu 24/7.

Unabes e kliente registrá drehta riba su portal di MiKuenta e tin:

- Akceso na su resibu di awa i koriente 'online';
- Historia di tur transakshon i pagonan;
- Análisis di su uso di awa i koriente;
- Maneho di tur kuenta na Aquallectra for di un punto sentral.



Bishitá mikuenta.aquallectra.com i suskribí na MiKuenta awe mes!

Informashon di kontakto Aquallectra

Bo tin pregunta òf keho?

Si akaso bo tin pregunta tokante proyekto AMI, òf bo tin kualke keho tokante e instalashon di bo meter inteligente, tuma kontakto ku Sentro di Kliente di Aquallectra na number di telefòn 463-2130. Bo koperashon ta importante pa huntu nos krea e utilidat di futuro di Kòrsou.

Pa informashon general di Aquallectra bishitá www.aquallectra.cw.

**Skèn e QR code pa risibí
servisio di Aquallectra
via WhatsApp:**



#KreandoboAquallectra

Registro di meter mensual

Number di meter:

	Registro meter di awa		Registro meter di koriente	
Luna	Inisial	Final	Inisial	Final
Yanüari				
Febrüari				
Mart				
Aprel				
Mei				
Yüni				
Yüli				
Ougùstùs				
Sèptèmber				
Òktober				
Novèmber				
Desèmber				

Atenshon: Atenshon: si bo ta deseá di hasi uzo di e vershon digital di e registro di meter aki, porfabor skèn e QR code.

